

**KIREVAID KILDE IGAST VALLAST**

Eesti Maaviljeluse Instituudi professor Hindrek Older räägib võimalustest, mis garanteeriks loomade tasakaalustatud söötmise  
E 11.05

Eesti Põllumajandusülikooli doktorant Viljo Viljasoo räägib Maa magnetkiirgusest  
E 13.05

Tiit Made külaline on Priit Aimla. Jutt kulgeb ümber operetimuusika, elu, poliitika ja täiskasvanute mängude  
E 23.10

Aprillikuus on Lillepaviljonis külastajatele reserveeritud neli näitusmüügiga. Lisainfo saates  
T 13.05

Helilõike Georg Otsa 75. sünniaastapäevale pühendatud mälestusõhtul, kus esinesid Georg Otsa preemia laureaadid. 2. saade  
T 22.05

Eestis tegutseb mitmeid vabakoole, kes soovivad seadustada oma kohta Eesti haridussüsteemis  
K 10.05

Sarja "Keelekõrv" 50. saates on intervjuu Ema-keele Seltsi teadussekretäri Mart Merega  
K 11.05

Mida ütleb jaapanlanna Akiko võru keele kohta?  
K 16.05

Meenutab Heinrich Mark, Eesti Vabariigi eksiivalitsuse peaminister presidendil ülesannetes  
K 21.20

Räägime Jüri sovhoosi reformimisest  
N 10.05

EVP-de kasutamisevõimalustest. Erapooletu hinnangu annavad rahandusministeeriumi spetsialistid  
N 16.05

Tähistati Valdeko Viru 70. sünnipäeva  
N 22.05

Käime ära Soomes, sõidame ringi Põlvamaal, uurime laevaliiklust Soome lahel. Jätjub telefonimäng!  
L 14.00

Külastame kakuamipaate tootvat ettevõtet  
L 21.30

Alutaguse valged toonekured on enda peale võtnud laste kodusesse toomise ülesande... Kuuleme muudki selle kandi huvitavatest loomadest ja lindudest. Pajatab Juhan Lepasaar  
P 8.45


**KIRJAVAHETUS**
**MERIKE RÕTOVAGA,**

mida ajendas asjaolu, et aastatel 1959 - 1962 oli MR "Raadiolehe" toimetaja, 1962 - 1978 kirjandussaadete toimetaja, praegu šarmantne malemängu küttes pensionär, nelja lapselapse vanaema, Eesti Raadio I programmi kuulaja, inimene Õnne tänavalt.

**Missugune oli Teie jaoks eelmise aasta ja selle aasta algus?**

1994 oli aasta, kus kindlasti oli palju ilusat. Meenutagem kas või jälle korraks kogu rahvast ühendanud Urmas Sisaski Eesti missat, ükskõik kas sellest saadi osa Lauluväljakul või siis kodus televiisori või raadio kaudu.

Mis mind ennast kõige enam rõõmustas, oli muidugi mu neljanda lapselapse Triinu sünd. Mis mulle veel head meelt tegi, õigemini on teinud juba 1991. aasta augustist saadik, on piiride lahkimine. Saab sõita iseloomustusega: moraalselt kindel, poliitiliselt ustav - või kuidas see kõlas? Olin alati unistanud Euroopast, viimased kolm aastat olen seda natuke näinud. Olen õnnelik, et olen viibinud nii ilusates linnades nagu Viin, Edinburgh, Amsterdam, Köln, Praha, Stockholm, Helsingist rääkimata...

Möödunud aastal olin kaks ja pool nädalat Šveitsis. Mis peale imekena looduse meelde jäi? Inimeste sümpaatne iseteadvus, kus silmnähtavalt kehtib käibetõde: elu on ilus, aga kallis. Ka see, et endast mõistetavalt räägitakse vabalt kolme- nelja keelt, mis näiteks Saksa- või Inglismaal sugugi nii tavaline pole.

Minu sealoleku aega jäi ka 1. august - Šveitsi rahvuspüha. Õhtul mängisid linnaväljakutel orkestrid, oli säravalt suur ilutulestik. Tähistati seda, et ligi seitsmesaja aasta eest vabanesid Šveitsi kantonid Habsburgide mõjuvõimult. Mõtle, et kas ka Eestis seitsmesaja aasta pärast (milline hirmkauge tulevik!) meie iseseisvumist nii rõõmsalt ja pidulikult tähistatakse?

Vahel küsitakse, mis reisidest kõige enam meelde jääb? Kõige muu hulgas kindlasti ka piiriületamine. Isegi siis, kui seda piiri enam ametlikult pole. Kõik Saksamaal käivad ju kinnitavad, et endine piir maa ida- ja lääneosa vahel on

täiesti märgatav. Minu meelest ka. Aga Saksamaalt Šveitsi sõites püüdsin rongi aknast asjatult piiri tabada. Ainult jaama nime järgi teadsin: nüüd olen siis teises riigis. Meenub ka niisugune juhtum. Kui üks mu hea tuttav sakslane viis mind autoga Amsterdam, hakkas ta Saksamaa - Hollandi piiri lähenedes pahandama. Tema pahameele põhjustas asjaolu, et kuigi piiril mingeid dokumente ei nõutud, tohtis seal üle sõita siiski ainult kiirusega 70 km tunnis. Saksamaa kiirteedel ju liikluspiiranguid pole ja tavaliselt sõitis ta vähemalt kaks korda kiiremini. Ohkasin omaette ja meenutasin Ida-Euroopa üht häbiplikki - Lazdijai piiripunkti Leedu ja Poola vahel. Ega ma sellest sakslasele ei rääkinud, mis mul seal läbi elada on tulnud, mul puudub kalduvus hirmu- ja õuduslugude jutustamiseks. Pealegi on arvatavasti paljud tähele pannud, et kui Lääne inimestele Ida-Euroopa elu üksikasju või olmedetaile kirjeldada, jäävad nad sind kaunis uskumatu näoga vaatama.

Omamoodi mõtteline piiriületamine on alati ka aastavahetus. Minu jaoks oli see seekord ootamatult ränkaskas. Uusaasta õhtul võttis surm mu õe Astridi, kes oli minust ometi kaksteist aastat noorem. Saatuse on vahel küll kohutavalt ülekohtune: võtta täies loomeas inimene, kes niipalju suutis. Mu kirjutuslaual on nüüd temast vaid kimp nekrolooge, mille piltidelt ta oma mõistvate silmadega mind nagu ikka veel vaataks. Imelik, ta oli minust küll noorem, aga just mina käisin temalt nõu küsimas, tuge saamas. Ta oskas nii rahulikult ja isegi huvitatult ära kuulata ka neid seisukohti, millega ta ise nõus polnud, kippumata kohe oma õigust tõestama - seda omadust ei tulegi nii tihti ette.

Ilmselt said temalt nõu ja julgustust ka need paljud televaatajad, kes tema loo-

dud Õnne tänava elanike käekäiku jälgisid. Tema "Õnne 13" oli ju omamoodi praeguse Eesti elu analüüs laupäevaõhtuselt lõbusamas toonaalsuses, kuid kõigile mõistetavalt tõsisemate tagamaadega. Sest üks me enamuses ela ikka veel seal Õnne uulitsas ja oli nii lohutav ära tabada Astridi suhtumist: viriseda ei maksa, ükskord võidavad Petersonid niikuinii. Nii tahaksingi ikka optimismiga tulevikuks vaadata.

Minugi meeli hoidsid ärevil äsjased Riigikogu valimised. Nagu eelmise kord, nii andsin ka nüüd oma hääle Isamaale. Küllap talitan nii ka järgmine kord, kui arvamuste kohaselt pendel jälle tugevasti paremale kõigub. Mina usun noortesse. Mu enda elu jääb pere kõrvalt kindlasti seotuks ka malega. Malemängimine on aidanud mul reisida, malest kirjutamine leiba teenida. Tänu malele on mul kõige tihedamad kontaktid Eesti Raadio spordisaadete toimetusega. Oli ju nii tore, et maletajad mullu detsembris rõõmustasid Eesti rahvast oma hea esinemisega olümpial. Ka sel aastal on ees nii mitmeidki põnevaid turniire.


**Esmaspäev 3. aprill**
**I PROGRAMM**

\* Uudised igal täistunnil (kell 6 - 24)

\* Lisaks uudistele:

kell 8, 9 ja 15 saatekavade, kell 17 teated, kell 8 ja 23 sport

5.30 HOMMIKUKAVA juhib Ülle Karu  
6.50 ja 8.50 LAPSESUU

Saate autor Haldi Normet: Vestleme Maritiga aprillikuust ja kevadest.

8.15 Hommikupalvus

8.25 Õnnesoovid

9.20 MUUSIKATUBA. Studios on Vello Mikk

10.05 SILMARING

Toimetaja Aime Napa: Tartu Ülikooli professor Helmut Piirimäe jätkab ülevaadet Inglismaast 19. sajandi II veerandil.

10.35 MUUSIKATUBA jätkub

11.05 TALUNÕUANNE

Talveperioodil võivad ilmnedu svisse sõõdavarumise puudujäägid. Võib-olla tuleks edaspidi traditsioonilise heinavarumise perioodi osakaalu vähendada ning ehk on rohkem tuleviku silol.

Eesti Maaviljeluse Instituudi professor Hindrek Older räägib võimalustest, mis garanteeriks loomade tasakaalustatud söötmise. Toimetaja on Hillar Peets.

11.20 Andres Loigomi laule ansambli "Kapell"

11.30 Erle Stanley Gardneri ŠERIF NAERAB VIIMASENA, I

Ameerika väikelinnas saab hobuse kabjalöögist surma noor naine. Ent vana šerif arvab, et tegu on mõrvaga. Ta asub juhtunut uurima, hoolimata sellest, et satub ajakirjanduse naerualuseks.

12.15 UUDISTAJA

12.30 Teated

12.35 Levimuusikaklassikat. George Gershwin'i igihaljaid viise

13.05 ELUL ON VÄRVID

Maakeramagnetkiirgus paneb meid piltlikult elama malelaual. Meie heaolu oleneb sellest, kas viibime nn. "heas" valges ruudus või "halvas" mustas. Reet Made vestluskaaslane on Eesti Põllumajandusülikooli doktorant Viljo Viljasoo.

13.35 Laulab Lasse Mårtenson

14.05 AVALIKUD ASJAD

14.50 Mängib "Thorwald-Heinz Sextett"

15.20 UUT MEIE FONOTEEGIST

Eesti vaimulikke rahvaviise esitab ansambli "Leigarid" laulurühm Celia Roose juhatusel.

16.05 PÄEVATEE

\* Oleme külas Viljandi haiglas. \* Käidud teedelt.

Toimetaja on Liina Kusma.

16.35 Laulab Koorijuhitide Naiskoor

17.20 Laulab Marju Kuut

17.30 JUTT VÕORAST KÜBARAST

Arvo Mägi novelli kogumikust "Kakskümmend üks moraalselt mõrvajuttu".

Raamatu kaasautor on Silvi Rannu. Selle pseudonüümi taga peitub kunstnik Jaan Grünbergi tütar Silvi Oja. Raamat ilmus Lundis 1979. aastal. Loeb Anne Margiste.

17.50 Jaco Pastoriuse muusikat ansambli "Weather Report"

18.05 Laulab Mariah Carey

18.30 HUUMORI EDETABEL

19.05 Esineb rootsi ansambel "Roxette"

19.30 HEI, MIS SÜDAMEL?

Kirjutajate ja helistajate murelikele küsimustele otsivad vastuseid psühholoog Jane Alop, karikaturist Andres Varustin, koolipoiss Jonatan ja saatejuht Silvia Karro.

Tund aega enne saadet ja saate ajal on avatud telefon 434 491.

Ootame teie kõnesid, teie nimed jäävad ainult vastajate teada.

19.50 LAIA ILMA LAULUD. Ann-Liis

Aniko jutustab Rootsimaast ja selle maa muusikast

20.00 PÄEVAKAJA

20.30 HOMME RAADIO

20.35 Sport

21.05 UNEJUTT. Eino Sepa muinasjuttu "Hõbe ja kuld" ning Ervin Lázári muinasjuttu "Jänes tõlgiks" loeb Toomas Löhmuste

21.20 DŽÄSSMUUSIKAT. Mängib Martin Stoppacher Big Band

Austria Raadio helisalvestis 18. augustil

1994 Villachi Kongressimajas toimunud kontserdi II osast.

22.05 VANAMUUSIKA TUND. Keskajamuusika ansambli "Via Sonora" tutvustab Marika Petti

23.10 - 1.00 KESKÖÖPROGRAMM. Tiit Made külaline on Priit Aimla

**Tallinnas 103,5 MHz**

5.30 - 1.00 I programmi saated Välja arvatud:

17.30 Rootsi Raadio eestikeelsed uudised

18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles

22.00 - 23.30 Täname Eestimaa:

22.00 inglise-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 Toots Thielemans

musitseerib koos Brasiilia muusikutega

**KLASSIKARAADIO**

6.00 - 9.00 HOMMIKUKAVA

A. Vivaldi Sonaat C-duur (Eesti Barokksolistid), E. Mägi Haikud (Camerata Tallinn, T. Sild), G. P. Telemanni Kontsert A-duur (N. Punder, A. Mustonen, P. Klaas, I. Tarum), V. Tormise Liivlaste pärandus (Eesti Filharmoonia Kammerkoor, T. Kaljuste).

7.00 W. A. Mozarti Variatsioonid teemal "Meie rumal põobel arvab" (J. Coop),

14. saj. anonüümsete heliloojate tantsumäng (Viljandi Linnakapell), A. Põldmäe Kaks duetti marimbale ja kitarrile op. 35 (T. Terasmaa, H. Mätlik), P. Hellenadaali Concerto grosso F-duur (Combattimento Consort Amsterdam), M. Vihmandi soololaule (T. Levald).

8.00 M. Glinka tantse operist "Ivan Sussanin" (NSVL RA Sümfoniaorkester, J. Svetlanov), I. Stravinski Sereenaad (J. Gušanskaja, V. Jagling), N. Paganini Sonaat nr. 5 E-duur (Ü. Kaadu, T. Peterson), V. Bellini Arietta (Camerata Tallinn, L. Tammel).

18.30 "Ameerika Hääli"

19.00 OOPERIÕHTU. Aulis Sallineni "Ratsamees" Esitavad Mati Palm, Helvi Raamat, Ivo Kuusk, Marika Eensalu, Teo Maiste, Urve Tauts, Voldemar Kuslap, Tiit Tralla, Ervin Kärvet, Estonia Teatri koor ja orkester Hannu Bisteri juhatusel. Heli-salvestis 28. detsembrist 1991 Estonia Teatris.

21.00 Aulis Sallineni helitõid

22.00 "Vaba Euroopa"

23.00 - 1.00 RAADIO 7. Toimetab

Helle Aan

\* Targu kodus talita. Valmistume üles-tõusmispühadeks. Studiokülaline on Silvia Hiibus. \* Kes on looduse kuningas? Toomas Jürjado saade. \* Jätkame arutelu koguduse teemadel.

**Teisipäev 4. aprill**

**I PROGRAMM**

\* Uudised igal täistunnil (kell 6 - 24)  
 \* Lisaks uudistele:  
 kell 8, 9 ja 15 saatekavateade,  
 kell 17 teated, kell 8 ja 23 sport

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhhib Reet Valling  
 6.50 ja 8.50 **LAPSESUU**  
 8.15 Hommikupalvus  
 8.25 Önnesoovid  
 9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Maris Lehtmees  
 10.05 **METSAMÜÜK VAJAB KORRAS-TAMIST**  
 Toimetaja Toivo Makk: Venevere metskonnas Lääne-Virumaal ei olda rahul oksjonitel kasvavat metsa ostmud varjatega. Omakasu silmas pidades tehakse talvel sageli kõigepealt nn. suvised raied ja kui kevade poole külma ei jätku, jäetakse talvised raied hoopis tegemata. Metsakasvatuse seisukohast aga peaks lankide järjekord teine olema.  
 10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub  
 11.05 Laulab **Voldegar Kuslap**  
 11.30 **ŠERIF NAERAB VIIMASENA, II**  
 12.15 **UUDISTAJA**  
 12.30 **Teated**  
 12.35 **Levimuusikaklassikat**. Esinevad Mart Sander ja ansambel "Modern Fox"  
 13.05 **PIRITA EXPO ESITLEB**  
 Autor Kaljo Jaagura: Aprillikuus on Lilepaviljonis külastajatele reserveeritud neli näitumüügiga. Esimeses, ILU '95, võib aimata läheneva suve paitust ning helust! Aga teistes? Räägivad korraldajad ja müügiesindajad.  
 13.35 **Kantrimuusikat**

14.05 **ARGIPÄEV**  
 14.50 **Tiit Aunaste muusikat ansambli "Data"**  
 15.20 **Pärastlõuna eesti muusikaga**. Studios on **Mati Märtin**  
 \* Artur Kapi ja Harri Otsa muusikat Kiriil Raudsepa juhatusel, \* Rein Ploomi puhkpilliloomingut.  
 16.05 **TÖÖD ON KÜLL!**  
 Autod, mis Oonurmest läbi sõidavad, teevad seal nüüd peatuse, et kohalikust kauplusest värsket saia ja leiba osta. Samas ju väike pagaritööstus, mis varustab kogu ümbruskonna rahvast.  
 Oonurmes alustas tegevust ka turismitalu, mis meeltab ligi külalisi ka välismaalt. Ettevõtlus on saanud hea hoo sisse ja tööd jätkub. Kohal käis Hilda Raudkivi.  
 16.35 **Eesti rahvamuusikute kontsert**. "Rannameeste" lugusid  
 17.20 **Mängib Klaus Wunderlich**  
 17.30 **KIRJANIK JA REAKODANIK**  
 Vanema põlve literaadi Juri Šumakoviga, kes veel mäletab 30. aastate kirjanduselu, ajab juttu Martin Viirand.  
 18.05 **Laulab Joe Cocker**  
 18.30 **Raadiomäng KESKKOND JA MINA**  
 Kõnelema Karula rahvuspargist. Studios on rahvuspargi direktor Pille Kama. Tema küsimustele saab vastata Tartu telefonil (27) 432 721.  
  
 Mängu juhhib Toomas Jüriado.  
 19.05 **Esineb Kanada ansambel "Crash Test Dummies"**  
 19.30 **UKS RAAMATURIKI**  
 1. aprill on rahvusvaheline laste- ja noorsookirjanduse päev. 2. aprill on maailmakuulsa muinasjutuvestija Hans Christian Andersen'i sünnipäev. Ühtlasi on möödunud 50 aastat "Pipi Pikksuka"

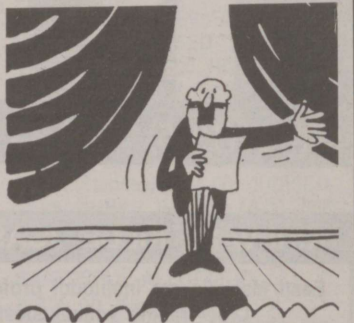
esmailmumisest. Kõike seda tähistati laupäeval Rahvusraamatukogus, kus saadet käis tegemas Haldi Normet.  
 19.50 **Laulavad Eesti lapsed**  
 20.00 **PÄEVAKAJA**  
 20.30 **HOMME RAADIOS**  
 20.35 **Sport**  
 21.05 **UNEJUTT**. Ago-Endrik Kerge loeb Peter Bichseli muinasjutu "Laud on laud"  
 21.20 **Stevie Wonderi filmimuusikat**  
 22.05 **MUUSIKALINE TUND. TEE TALVEAEDA**  
 IGAVESTI HELISEV HÄÄL, II. Heliõike mälestusõhtust, kus esinesid Georg Otsa preemia laureaadid.  
 23.10 - 1.00 **KESKÖÖPROGRAMM. TÖDE VÕI VÄLJAMÕELDIS?**  
 Kogunud tõendeid endistelt ja tolle-aegsetelt öökondlastelt, tegi doktor Gudden 1886. aasta 8. juunil 19-leheküljelse avalduse, milles öeldakse, et Tema Majesteet Ludwig II on hingeliselt tõsiselt häiritud, kuninga haigus on ilmselt parandamatu ning tema vaimsed võimed nõrgenevad pidevalt. Ta ei saa pidada Tema Majesteeti võimeliseks riiki juhtima, nii öeldi avalduse lõpus.  
 Saade Baieri kuningast ja tema salapärasest kadumisest on valminud koostöös Soome kirjastusega OY Valitut Palat.  
**Tallinnas 103,5 MHz**  
 5.30 - 1.00 I programmi saated  
 Välja arvatud:  
 17.30 Rootsi Raadio eestikeelsed uudised  
 18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles  
 22.00 - 23.30 Täname Eestimaa:  
 22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 **Mängib ja laulab Ameerika džässistaar Ray Anderson**

**KLASSIKARAADIO**  
 6.00 - 9.00 **HOMMIKUKAVA**  
 E. Griegi Lüürlilne süit op. 54 (Göteborgi Sümfooniakud, N. Järvi), J. Iberti Kaks interludiumi (Camerata Tallinn), prantsuse muusikat 14. ja 15. sajandist (Rondellus).  
 7.00 R. Rannapi Noortekontsert (ER kammerorkester, P. Mägi), J. Sibeliuse Romantiline valss muusikast A. Järnefeldti draamale "Surm" (Göteborgi Sümfooniakud, N. Järvi), G. F. Händeli Sonaat nr. 6 C-duur (S. Saulus, R. Uusväli), M. de Jongi Metsasarvekonsert (A. van Driessche, Belgia Rahvusorkester, L. Gras).  
 8.00 J. Turina Poem op. 28 (Hispaania Raadio sümfooniaorkester, L. Izquierdo), G. P. Telemanni Kaks triosonaati (S. Asmuseni ansambel).  
 18.30 **"Ameerika Hääl"**  
 19.00 **EURORAADIO KONTSERDI-PROGRAMM**  
 Helisalvestis Taani Rahvusliku Raadio Sümfooniaorkestri kontserdilt. Kavas Per Norgaardi Sümfoonia nr. 5, Niels Marthinsen Tuubakontsert (solist Jens Bjørn-Larsen), Richard Strauss'i süit "Roosikavalier". Dirigeerib Leif Segers-tam.  
 21.00 **LÄBILÕIKEID HELSINGI BIENNAILLIT, I**  
 Muusikat ja juttu tänavuselt Helsingi nüüdismuusika festivalilt. Autor Margit Peil.  
 22.00 **"Vaba Euroopa"**  
 23.00 - 1.00 **RAADIO 7**. Saatejuhid on

Reet Töllasepp ja Ülo Niinemägi Uudiseid, hetki raamatuga, gospelmaailmas.

**ELU- JA TEATRILAVAL**



Kuna miss Goodwin haigestus kurgugripi, siis esitab ta meile täna Mendelssohni Sõnadata laulu



Oi, Sandra, ara vallatle! Uhel ilusal kevadpäeval, nagu näiteks täna, võib mu naine sisse astuda ja meid tabada.

Ja kuidas peate end üleval teie, lugupeetud raadiokava huvilised?

**Kolmapäev 5. aprill**

**I PROGRAMM**

\* Uudised igal täistunnil (kell 6 - 24)  
 \* Lisaks uudistele:  
 kell 8, 9 ja 15 saatekavateade,  
 kell 17 teated, kell 8 ja 23 sport

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhhib Terje Soots  
 6.50 ja 8.50 **LAPSESUU**  
 8.15 Hommikupalvus  
 8.25 Önnesoovid  
 9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Silja Vahuri  
 10.05 **VABAKOOLID ON JA EI OLE**  
 Eestis tegutseb mitmeid vabakoole, kes soovivad seadustada oma kohta Eesti haridussüsteemis. Ülevaate selleteemalisest nõupidamisest Rakvere Vabakoolis teeb Tiia Palmaru.  
 10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub  
 11.05 **KEELEKÖRV**  
 Sarja 50. saates on intervjuu Emakeele Seltsi teadussekretäri Mart Merega.  
 11.15 **Laulab Evelin Samuel**  
 11.30 **ŠERIF NAERAB VIIMASENA, III**  
 12.15 **UUDISTAJA**  
 12.30 **Teated**  
 12.35 **Levimuusikaklassikat**. Mängib Glenn Milleri orkester  
 13.05 **KRISTALL**  
 Autor Vahur Mägi: Tartu laululava on teadlase pilguga vaadates terves maailmas unikaalne. Ehitisest räägivad

lähemalt akadeemik Valdek Kulbach ja professor Karl Öiger.  
 13.35 **Briti popmuusikat 60. aastatest**  
 14.05 **ARGIPÄEV**  
 14.50 **Martin Kratochvili muusikat autori ansambli**  
 15.20 **HELIKAJA** toimetab Ene Jürna. Muusikauudiseid välismaalt tutvustab Priit Kuusk  
 16.05 **ESIVANEMATE VAIMUVARA**  
 Mida on uurinud jaapanlanna Akiko võru keele kohta.  
 16.35 **TEDREMÄNG**  
 Anti Marguste loomingut esitavad kammeransambel Kalju Vesti juhatusel, Teaduste Akadeemia Naiskoor Arvo Ratassepa juhatusel, Eesti Raadio segakoor Jüri Rendi juhatusel, RAM Olev Oja juhatusel ja Heldur Värv ning Eesti Raadio Kammerorkester Eri Klasi juhatusel.  
 17.20 **Oma laule esitab Yves Duteil**  
 17.30 **UUSI RAAMATUID**  
 17.45 **Esineb ansambel "Compromise Blue"**  
 18.05 **Laulab Sade**  
 18.30 **KUNINGLIK KULINAARIA**  
 Önnistatud india taimetoidust teeb saate Elo Selirand.  
 19.05 **Esineb Buster Poindexter**  
 19.30 **SIILILEGI SELGE!**  
 Toimetaja Anne Parksepp: Oleme Tallinna loomaaia ja ajame juttu lastega, kes käivad loomasõprade ringis.  
 19.50 **KODUSED LOOD**  
 Kristel Janno mõtleb koos lastega, kui

das meie kodune elamine-olemine muusikas kõlab.  
 20.00 **PÄEVAKAJA**  
 20.30 **HOMME RAADIOS**  
 20.35 **Sport**  
 21.05 **UNEJUTT**. Peter Bichseli muinasjutu "Leitujaja" loeb Ago-Endrik Kerge  
 21.20 **KIRJUTAMATA MEMUAARE. HEINRICH MARK, VI**  
 Eesti Vabariigi eksilvalitsuse peaminister presidendi ülesannetes meenutab.  
 22.05 **MUUSIKALINE TUND. JAZZ-KAAR TAAS TULEKUL, III**  
 Esineb Toots Thielemans. Tutvustab Anne Erm.  
 23.10 **KESKÖÖPROGRAMM. SILVIA AIRIK-PRIUHKA PAKUB KÜLA-KOSTI**  
 Kuulame intervjuud Rootsis elava tõlkija, kes on vahendanud rootslastele eesti luulet ja kellelt hiljuti Tallinnas ilmus valik rootsi luule tõlkeid pealkirjaga "Külakost". Saate autor on Heidi Sarapuu.  
 0.05 - 2.00 **HALLOO! MA KUULAN TEID.**  
  
 Usaldustelefon studios on 434 491.  
**NB! Kella 1 - 2 kuulete meid ainult ultrahüljalinal.**  
**Tallinnas 103,5 MHz**  
 5.30 - 2.00 I programmi saated  
 Välja arvatud:

17.30 **Rootsi Raadio eestikeelsed uudised**  
 18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**  
 22.00 **Musitseerib pianist Richard Clayderman**  
 22.30 - 23.30 **Tänane Eestimaa:**  
 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.  
 23.30 - 24.00 **Laulab Joe Dassin**

**KLASSIKARAADIO**  
 6.00 - 9.00 **HOMMIKUKAVA**  
 W. A. Mozarti kvintetimuusikat (M. Kärmas, A. Zagorulko, P. Purga, J. Puusaag, T. Tummeleht, U. Uustalu), E. Tubina kammerloomingut (A. Leibur, V. Rumessen, R. Kadaja, M. Gerretz, M. Kõrts, Ü. Rebane, U. Vulp, T. Nestor, A. Järvi, T. Järvi).  
 7.00 A. Goedicke ja W. A. Mozarti muusikat metsasarvele ja orkestrile (K. Kauksi ja ERSO, A. Volmer), J. Brahmsi kammermuusikat (H. Altrov, J. Gerretz, I. Kuus, A. Järvi, P. Paemurru).  
 8.00 A. Vivaldi Sonaat nr. 5 C-duur (Eesti Barokksolistid), E. Tambergi loomingut (T. Kuusik, T. Alango, TTÜ naiskoor, E. Kangron, Haridustöölise Kammerkoor, E. R. Ehala, TTÜ kammerkoor, K. Aun, M. Kärmas, A. Zagorulko, P. Purga, T. Tummeleht).  
 18.30 **"Ameerika Hääl"**

19.00 **RAADIOJAAMA SENDER FREIES BERLIN KONTSERDI-PROGRAMM**  
 Esineb Berliini Sümfooniaorkester Sian Edwardsi juhatusel.  
 Kavas Ralph Vaughan Williamsi "Lööke" viiulile ja orkestrile (solist Hans Maile), James MacMillani kontsert lõopillidele ja orkestrile "Veni, veni, Emanuel" (solist Evelyn Glennie), Evelyn Glennie "Väike palve" vibratoni ( autori esituses) ja Antonin Dvořaki Sümfoonia nr. 6 D-duur op. 60.  
 20.30 **VENE MUUSIKAT LÄBI AEGA**  
 Vanamuusika ansambel "Concertino" Andrei Korsakovi juhatusel mängib avamängud komöödia-vodevillidele "Kolm kümnekat ehk Uus kahepäevane seiklus" ja "Lahutamatud ehk Uus vahend võlgade maksmiseks" ning süüdi koomilisest balletist "Võlutrumm". Mihhail Glinka Pateetilise trio klaverile, klarnetile ja fagotile d-moll esitavad Ljubov Timofejeva, Vladimir Sokolov ja Sergei Krassavin. Modest Mussorgski tsükli "Pildid näitusest" (Maurice Raveli orkestratsioon) mängib NSVL RA Sümfooniaorkester Jevgeni Svetlanovi juhatusel.  
 22.00 **"Vaba Euroopa"**  
 23.00 - 1.00 **RAADIO 7**. Saatejuht on **Helle Aan**  
 \* Mikrofoni avatud - aeg rääkida. Oma eluteed meenutab Helmi-Johanna Pata. (Kordussaad.)

**Neljapäev 6. aprill**

**I PROGRAMM**

\* Uudised igal täistunnil (kell 6 - 24)  
 \* Lisaks uudistele:  
 kell 8, 9 ja 15 saatekavateade,  
 kell 17 teated, kell 8 ja 23 sport

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhhib Kai Vare  
 6.50 ja 8.50 **LAPSESUU**  
 8.15 Hommikupalvus  
 8.25 Önnesoovid  
 9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Anne Erm  
 10.05 **PÕLLUMAJANDUSREFORM**  
 Autor Kaljo Jaagura: Räägime Jüri sohoosi reformimisest, sest 9. märtsil samal teemal kavas olnud saade kutsus esile vastukajaid.  
 10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub  
 11.05 **SVENSKA FÖR ALLA**. Rootsikeele tund  
 11.20 **Paaniflöödil mängib Stefan**  
 11.30 **ŠERIF NAERAB VIIMASENA, IV**  
 12.15 **UUDISTAJA**  
 12.30 **Teated**  
 12.35 **Levimuusikaklassikat**. Raimond Valgre meloodiaid  
 13.05 **LOODUSHOID**. Saate koostab Toivo Makk  
 13.35 **Laulab Roger Whittaker**  
 14.05 **ARGIPÄEV**  
 14.50 **Muusikat ansambli "Mönitor"**

15.20 **SÄRAV KLASSIKA**. Muusikat valib Ene Pilliroog  
 16.05 **INIMESE ÕIGUS**  
 Toimetaja Kaja Kärner: Omandireformi praeguses etapis on suur osa vanema põlvkonna inimesi saanud äkki EVP omanikeks. Investeeringufondid pakuvad kärarikastes reklaamides EVP-de kokkuostu. EVP arvetel on kompensatsioon vanavanemate talude ja maade eest. Aktiatega arveldama mitteharjunud põlvkond umbusaldab kogu protsessi.  
 Erapooletu hinnangu EVP-de kasutamisevõimalustele annavad rahandusministeriumi spetsialistid eesotsas omandireformi osakonna juhataja Veiko Taliga.  
 16.35 **Jaan Koha heliloomingut**  
 \* Laule tsüklist "Viis lindu" (Tiit Kuusik, Valdur Roots), \* Klaverikontsert nr. 2 (Igor Žukov, Eesti Raadio sümfooniaorkester Neeme Järvi juhatusel).  
 17.20 **Mängib ansambel "Jazz Band Ball"**  
 17.30 **AASTATE AKNAL**  
 Kalli Kukk tutvustab Vanemuise Seltsi vanu dokumente.  
 17.45 **Gunnar Krigi ja Andres Valkoneni laule esitab Ivo Linna**  
 18.05 **Kuuldemäng: Valentin Chorelli KOLM VALGET SÄRKI**  
 19.05 **Laulab Chris de Burgh**  
 19.30 **KIIKERKAVA toimetaja on Leho Männiksoo**

19.50 **Muinasjutumuusikat pakub lastele kuulamiseks Priit Kruusement**  
 20.00 **PÄEVAKAJA**  
 20.30 **HOMME RAADIOS**  
 20.35 **Sport**  
 21.05 **UNEJUTT**. Anu Lamp loeb Ervin Lázari muinasjutu "Puusse kinnijäänud tõuk"  
 21.20 **DŽÄSSMUUSIKAT** mängib Jeff Becki ansambel  
 22.05 **MUUSIKALINE TUND. ÖHTUTUND VALDEKO VIRUGA**  
 Valdeko Viru 70. sünnipäeva tähistati kodulinnas tema autorikontserdiga, nii et nüüd on võimalik saates kasutada ka uut muusikat. Valdeko Viruga ajab juttu saate autor Marika Petti.  
 23.10 - 1.00 **KESKÖÖPROGRAMM HAA-A-TSIIH!**  
 Tervisejuttu eri kandi pealt. Saate on koostanud Marje Lenk.  
**Tallinnas 103,5 MHz**  
 5.30 - 1.00 I programmi saated  
 Välja arvatud:  
 17.30 Rootsi Raadio eestikeelsed uudised  
 18.00 Uudised soome, saksa ja inglise keeles  
 18.30 - 19.00 **Musitseerivad Stephan Grappelli ja Svend Asmusen**  
 22.00 - 23.30 **Tänane Eestimaa:**  
 22.00 inglisi-, 22.30 soome-, 23.00 rootsi- ja 23.15 esperantokeelne saade.  
 23.30 - 24.00 **Meloodiaid muusikalidest**

**KLASSIKARAADIO**  
 6.00 - 9.00 **HOMMIKUKAVA**  
 W. A. Mozarti Metsasarvekonsert nr. 4 Es-duur KV 495 (J. Falout ja "Mozart Festival Orchestra" A. Lizzio juhatusel), L. van Beethoveni Seitse variatsioon W. A. Mozarti ooperi "Võlutöö" teemal (I. Monigheti ja T. Alihanov), F. Schuberti Teema variatsioonidega "Forellide kvintetist" (E. Verhey, D. Dechenne ja Colorado Keelpillikvartett), Vahemäng muusikast näidendile "Rosamunde" (Concertgebouw-orkester B. Haitinki juhatusel), Allegro "Lebenstürme" (N.-L. Sakkos ja T. Peäske).  
 7.00 J. Haydni Londoni trio nr. 1 (J. Öun, S. Saulus ja J. Reinaste), B. Smetana "Vltava" (Viini Filharmoonia orkester H. von Karajani juhatusel), Liu aaria (J. Marsh ja Suure Teatri orkester M. Ermleri juhatusel) ja Calafi aaria ("New Philharmonia" N. Santi juhatusel) G. Puccini ooperist "Turandot", R. Straussi Serenaad op. 7 (ERSO puhkpillikoosseis P. Lilje juhatusel), Andante pastorale C. Nielsen Sümfoonia nr. 3 (S. Isokoski, J. Hynninen ja Göteborgi Sümfooniaorkester N. Järvi juhatusel).  
 8.00 F. Chopini Variatsioonid Mozarti ooperi "Don Giovanni" teemal (V. Postnikova ja NSVL Kultuuriministeriumi

sümfooniaorkester G. Roždestvenski juhatusel), H. Wolfi Itaalia serenaad (Leedu Keelpillikvartett), C. Debussy "Tervitus kevadele" (S. Vallancien ja Orchestre de Paris D. Barenboimi juhatusel), L. Bernstein Prelüüd, Fuuga ja Rifiid (B. Goodman ja Columbia Jazz Combo).  
 18.30 **"Ameerika Hääl"**  
 19.00 **TULEVIKUSILLAD, I**  
 Sarja esimeses saates esitab Lauri Väinmaa uusviini koolkonna poolt loodud klaverimuusikat. Kuulete ka pianisti enda kommentaare teoste ja heliloojate kohta.  
 Kõlab Arnold Schönbergi, Alban Bergi ja Anton Weberni klaverilooming. Muusika on salvestatud avalikul kontserdil Mustpeade Maja Valges saalis 30. jaanuaril k.a.  
 20.35 **Esineb ERSO Arvo Volmeri juhatusel**  
 Kõlab Richard Wagneri, Jean Sibeliuse ja Dmitri Šostakovitši looming. Solistina on kaastegev Aet Ratassepp. Kontsert on salvestatud 28. jaanuaril 1993 Estonia Kontserdisaalis.  
 22.00 **"Vaba Euroopa"**  
 23.00 - 1.00 **RAADIO 7**. Toimetaja on **Urme Lillepruun**  
**NOORTESADE.** \* Piiblikool, III. Kain ja Aabel. Studios on Matis Metsala.  
 \* Kes ma olen? Arutelu.

**Reede 7. aprill**

**I PROGRAMM**

\* Uudised igal täistunnil (kell 6 - 24)  
\* Lisaks uudistele: kell 8, 9 ja 15 saatekavateade, kell 17 teated, kell 8 ja 23 sport

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhhib Tõnu Peets  
6.50 ja 8.50 **LAPSESUU**  
8.15 **Hommikupalvus**  
8.25 **Õnnesoovid**  
9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Andres Hion  
10.05 **MAAILM KIRJANDUSES**  
Kõne all on soome kirjaniku Paavo Rintala teos "Mina, Grünwald". Saate autor Maarja Päril.  
10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub  
11.05 **GOING TO WORK IN ENGLISH**. Inglise keele tunni toimetaja on Tiina Sillam  
11.20 **Erik Sakkovi muusikat ansambli "Pantokraator"**  
11.30 **ŠERIF NAERAB VIIMASENA, V**  
12.15 **UUDISTAJA**

12.30 **Teated**  
12.35 **Levimuusikaklassikat**. Laulavad Bing Crosby ja Louis Armstrong  
13.05 **AEG ANTUD**  
Saate autor Liina Kusma: Praegusel ajal ei ole Eestimaal just vähe neid, kelle igapäevane elu sõltub sotsiaalabist ja inimestest, kes seda tööd teevad.  
Saame tuttavaks Haapsalu maakonna sotsiaaltöötajate ning nende töömurede ja -rõõmudega.  
13.35 **Mängib trompetist Herb Alpert**  
14.05 **ARGIPÄEV**  
14.50 **Röömsaid pillilugusid ansambli "Apelsin"**  
15.20 **HELILETT**. Uusi heliplaate ja kassette tutvustab Anne Erm  
16.05 **ISOLEMINE**  
Autor Mare Pihlak: Puuetega noorte aktiivsus ei ole meil veel traditsioon. Küll aga leidub märke noorteorganisatsioonide tekkest mõnelgi pool Eestis.  
16.35 **Rahvapillilugusid arhiiviriitlilt**  
Toimetaja Maie Viilup: Märtsi lõpus möödus 150 aastat Torupilli Jussi, täpsemalt Juhan Maakeri sünnist. Meie arhiiviriitlilt on lint, kus August Pulst mee-

nutab Hiiumaa kuulsaid torupillimehi. Jutu salvestas Lembit Lauri 1958. aastal.  
17.20 **Laulab Vicky Leandros**  
17.30 **ÕILIS VEIN**  
Katkendeid itaalia psühoanalüütilise romaani silmapaistvama esindaja Italo Svevo novellist. Tõlkinud Aleksander Kurtna.  
18.05 **Muusikat Peter Cetera esituses**  
18.30 **LIIKLUSSAADE**  
19.05 **Esineb ansambel "Wet Wet Wet"**  
19.30 **KÕURIKUTE KÕMINAD**  
Räägime kiiretest autodest ja kuulame kiiret muusikat. Juttu tuleb muusiki noorele huvitavast.  
20.00 **PÄEVAKAJA**  
20.30 **HOMME RAADIOS**  
20.35 **Sport**  
21.05 **UNEJUTT**. Raivo Trass loeb muinasjutud "Vapper jänes" ja "Hirmul on suured silmad"  
21.20 **Lüürilisi viise Alfred Hause orkestrilt**  
21.35 **NÄSTI!**  
22.05 **MUUSIKALINE TUND. ERSO AKEN**  
Saate teeb Ivalo Randalu.

23.10 - 1.00 **KESKÖÖPROGRAMMI**  
Tartu stuudiost juhhib Hillar Peets  
**Tallinnas 103,5 MHz**  
5.30 - 1.00 **I programmi saated**  
Välja arvatud:  
17.30 **Rootsi Raadio eestikeelsed uudised**  
18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**  
22.00 - 23.30 **Tänane Eestimaa:**  
22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.  
23.30 - 24.00 **Georg Philipp Telemanni muusikat**  
**KLASSIKARAADIO**  
6.00 - 9.00 **HOMMIKUKAVA**  
J. Haydni Sümfoonia nr. 84 Es-duur (ERSO, N. Järvi), F. Chopini valsse (S. Bunin).  
7.00 **J. Haydni Sümfoonia nr. 45 fis-moll (ERSO, P. Liije), W. A. Mozarti, T. Arne ja R. Glieri muusikat (B. Hoch, Hongkongi Filharmoonikud, K. Schermerhorn).**

8.00 **J. Haydni Sümfoonia nr. 6 D-duur (Leningradi Riikliku Filharmoonia kammerorkester, J. Temirkanov), G. Verdi ja G. Donizetti ooperimuusikat (K. Battle, P. Domingo, Metropolitan Opera orkester, J. Levine).**  
18.30 **"Ameerika Hää"**  
19.00 **JUHATAB KIRILL RAUDSEPP**. Mati Märtni saade  
Eugen Kapi Sümfoonia nr. 1, Heino Elleri Sümfoonia nr. 2, Ants Sõbra Sümfoonia nr. 2.  
20.20 **Laulab Jenny Siimon**  
20.45 **Johann Sebastian Bach Samuel Sauluse tõlgitsuses**  
21.25 **Laulab Eesti Raadio koor Toomas Kapteni juhatusel**  
Kavas Arvo Pärdi, Cyrillus Kreegi ja Kuldari Singi loomingut.  
22.00 **"Vaba Euroopa"**  
23.00 - 1.00 **RAADIO 7. Saatejuht on Ene Pilliroog**  
\* Piibli meditsiin, VI. Studios on Jüri kiriku õpetaja, meditsiinkandidaat Jüri Raudsepp. \* Piibel, XXI. Studio-külaline on Vana Testamendi professor Evald Saag.

**Laupäev 8. aprill**

**I PROGRAMM**

5.30 **LÖÖKESE-RAADIO**. Studios on Terje Soots  
8.00 **Uudised. Teated**  
8.25 **ÕNNESOOVID**  
8.45 **VAHELUGEMINE**. Kevadmotive Studios on Mari Tarand.  
9.00 **PERESAAD**  
\* Viiekümneselt taas valiku ees: kas ja kellega luua perekond? \* Jood soolas - on seda tarvis iga pere toidulauale? Toimetaja on Heidi Tammar.  
9.40 **TERE-TEREKEST**  
\* Minu hobi täidab minu vaba aja. \* Teile, tüdrukud! Teile, poisid! \* Laul.  
10.00 **Uudised. Sport. Saatekavateade**  
10.20 **SELLE MAAILMA MUUSIKATIPUD**. Dirigeerib James Levine  
11.00 **LAULULASTE MINUTID**  
11.10 **KUULDEMÄNG LASTELE: Juri Sotniku KÕIK LOOTUS ON SINU PEAL**  
11.49 **Esineb ansambel "Artell"**  
12.00 **Uudised**  
12.05 **KULTUURIKAJA**  
12.50 **LAUPÄEVALAUL**

12.55 **Saatekavateade**  
13.00 **KOMMENTAATORI NÄDALAVAAD**  
13.45 **ALLA 60 KEELATUD!** Vanu meloodiaid Valter Ojakääru valikust  
14.00 **REISESELL**  
Toimetaja Leho Männiksoo: Käime ära Soomes ning laskume sealsesse "põrgusse". Jätkame ringsõitu Põlvamaal ning räägime laevaliiklusest Soome lahel. Taas on hoos telefonimäng.  
14.30 **KLAVESSIINIMUUSIKAST JA -MÄNGIJAIST**  
Johann Sebastian Bachi inventsioonid. Saate autor on Lembit Orgse.  
15.00 **Uudised**  
15.05 **TUGITOOList TÕUSMATA MEREVAHUST SÜNDINUD**. Saate teeb Terje Soots.  
17.00 **Uudised. Teated**  
17.10 **TERVISESAAD**  
Saate autor Tõnu Peets: Raadio-kuulajate eelarvamusi ja eksikujutlusi kõrgest vererõhust kummutavad Tallinna Keskaigla Vererõhukeskuse arstid Rein Vahisalu ja Sergei Nazarenko. Ootame otsesatesse ka telefoniküsimusi.  
18.00 **Uudised**

18.05 **LAUPÄEVAUUDID "Rohelise Ämbliku Lokaalist"**  
19.00 **HUMAL HÕIKAS!**  
19.20 **LAUPÄEVASIMMAN**  
20.00 **PÄEVAKAJA**  
20.30 **HOMME RAADIOS**  
20.35 **Sport**  
21.00 **UNEJUTT**. Ivi Küla muinasjutu "Must puudliksikas Palli" loeb Salme Reek  
21.15 **Laulab Toto Cutugno**  
21.30 **AHO!**  
Meresaadet läheb eestrisse Eesti Mere-laevanduse ja Laevade Tehnilise Hool-duse Baasi eestkostel.  
Saatejuht Hubert Veldermann: Külas-tame Eesti ainsat puust kakuamipaate tootvat ettevõtet, mis asub Kalarannas. Kalurilaulud Eesti Raadio Arhiivist.  
22.00 **Uudised**  
22.05 **MUUSIKALNE TUND. AD LIBI-TUM**  
Studios on Jüri Laulik.  
23.00 **Sport**  
23.10 - 1.00 **KESKÖÖPROGRAMMI**  
juhhib Jaak Ojakäär  
**Tallinnas 103,5 MHz**  
5.30 - 1.00 **I programmi saated**

Välja arvatud:  
17.10 **Esineb "Lowbudget Blues Band"**  
17.30 **Rootsi Raadio eestikeelsed uudised**  
18.00 - 19.00 **Soomekeelne saade "Matkaraadio"**  
**KLASSIKARAADIO**  
7.00 - 9.00 **HOMMIKUKAVA**  
M. Corrette Sonaat d-moll op. 13 (J. Öun, N.-L. Sakkos, J. Reinaste), J. S. Bachi kantaat "Mein Herz schwimmt im Blut" BWV 199 (La Petite Bande, S. Kuijken), R. Murray Schaferi Harfikontsert (J. Loman, The Toronto Symphony, A. Davi).  
8.10 **B. Marcello Sonaat a-moll (S. Saulus, L. Randma, A. Kaasik), D. Buxtehude Kantaat tsüklist "Membra Jesu Nostris" (Monteverdi koor ja inglise Barokksolistid, J. E. Gardiner), R. Straussi Kontsert D-duur oboele ja orkestrile (G. Zubicky, Šoti Kammerorkester, J.-P. Saraste).**  
9.00 **ORFEUS OMA AJAS**  
Kordame Madis Kolgi 1. saadet Johann Sebastian Bachist, mis oli esma-kordselt eestris 1985. aastal.

10.00 **Uudised. Sport. Saatekavateade**  
10.20 - 12.00 **MUUSIKAMÄNG**  
Muusikamäng - see on meeldiv võimalus neile, kes laupäevakohvi kõrvale ei rahuldu sārava kontserdiga, vaid soovivad ka ise röömsalt kaasa lüüa. Pakume muusikaviktoriini, kus kuulaja valib nelja vastusevariandi vahel ning röö-mustab ka meid, teatades õige vastuse telefoni teel. Kui juhtub, et just Teil on kõige rohkem õigeid vastuseid, kuulub Teile väike muusikaline kingitus. Veedame virgutava laupäevahommiku koos!  
19.00 **VÄRAVATORNI MUUSIKA**  
20.00 **HELIOLOJAD DIRIGEERIVAD OMA TEOSEID**  
\* Kuldari Singi Sümfoonia nr. 2 kammer-orkestrile. \* Witold Lutoslawski Une avarused. \* Leif Segerstami Mängud.  
21.00 **Mängib orelikunstnik Ines Maidre**  
22.00 **"Vaba Euroopa"**  
23.00 - 1.00 **RAADIO 7. Toimetab Haldi Leinus**  
\* Uudistetund. \* Ööstudios on Eesti Sinise Risti Liidu asepresident Juta Piirlaid.

**Pühapäev 9. aprill**

**I PROGRAMM**

5.30 **LÖÖKESE-RAADIO**. Saatejuht on Riho Västriku  
7.10 algab "Kohvipakimäng", mille auhinna on välja pannud hulgmüügi-firma "Smarten".  
8.00 **Uudised. Teated**  
8.10 **RAADIOJUTLUS**  
8.25 **ÕNNESOOVID**  
8.45 **KÜLAVAHEL**  
Juhan Lepasaar teab rääkida, et Aluta-guse metsades pesitsenud algul vaid mustad toonekured. Valged tulnud sin-na palju, palju hiljem ja nemad võtnud siis endale ka laste kodusesse toomise ülesande...  
Alutaguse huvitavatest lindudest ja loo-madest ta Hilda Raudkivile jutustaski.  
9.00 **TERE HOMMIKUST, MAARAH-VAS!** Saate koostab Hillar Peets  
10.00 **Uudised. Sport. Saatekavateade**  
10.20 **ROHETÄHNILISTE RADADE MAAL...**  
Vähem eurooplastel on kujutlust, mis on troopiline ürgmets. Veel vähem aga leidub neid, kes on näinud seda oma

silma, tutvunud ürgmetsa tõelise elu ja mitmepalgelisusega. Kuulete katken-dit Wilhelm Volzi reisikirjast "Rimba hä-maruses".  
10.35 **INIMESED PROVINTSIST**. Kamb-ja vallasekretäri Reet Kiuruga ajab juttu Aime Napa  
11.00 **MNEMOTURNIIR**  
11.15 **VISANDID SEISUGA APRILL 1995**. Saadet juhhib Tõnu Peets  
12.00 **Uudised**  
12.55 **Saatekavateade**  
13.00 **BILLIE HOLIDAY - 80**. Saate autor on Valter Ojakäär  
14.00 **KÕP-i VALIKKAVA. NALJATUND**  
14.50 **Mängib akordionist Jean-Yves Haeflinger**  
15.00 **Uudised**  
15.05 **\* Nädala kuuldemängu-tutvustus \* Kuuldemäng:**  
Katrin Lange KARTULIKÄKID JA VAARIKAKISSELL  
16.10 **Pihkvamaa venelaste rahva-pillid ja rahvamuusika**  
Saate seab kokku Igor Tõnurist.  
17.00 **Uudised. Teated**  
17.10 **Raimo Kangro Kontsert kahele op. 48**  
Esitavad Mihkel Peaske flöödil, Too-mas Vavilov klarnetil ja kammerorkes-

ter "Noorte Filharmoonia" Toomas Kap-teni juhatusel.  
17.30 **APRILLIKUU LUULET**  
Kordame üht osa kunagisest luulesar-jast "Käksteist kuud". Helisalvestis on pärit aastast 1987.  
17.45 **Franz Lehari meloodiaid Vilmos Kõrmendy juhatusel**  
18.00 **Uudised**  
18.05 **SPORDIPÜHAPÄEV**  
19.00 **KIRIKUELÜ**  
19.30 **Kergel klaverimuusikat Jean Evansi esituses**  
20.00 **PÄEVAKAJA**  
20.15 **HOMME RAADIOS**  
20.20 **Eesti ja soome rahvaviise esitab ansambel "Kukerpillid" koos soome laulugrupiga**  
20.35 **Sport**  
21.00 **UNEJUTT**. Salme Reek loeb muinasjutu tütarlaps Bibist  
21.15 **MEELEJAHUTAJA**  
22.00 **Uudised**  
22.05 **MUUSIKALINE TUND. KÕRVA-LINE MUUSIKA**  
23.00 **Uudised. Sport**  
23.10 - 1.00 **KESKÖÖPROGRAMMI**  
VÕRRATU BARBRA.  
Kuulsast ameerika lauljast ja näitlejast

Barbra Streisandist on koostanud saate Mall Mälberg.  
**Tallinnas 103,5 MHz**  
5.30 - 1.00 **I programmi saated**  
Välja arvatud:  
10.00 - 12.00 **Tänane Eestimaa:**  
10.00 soome-, 11.00 rootsi- ja 11.30 eestikeelne saade.  
17.30 - 17.45 **Rootsi Raadio eesti-keelne saade**  
**KLASSIKARAADIO**  
7.00 - 9.00 **HOMMIKUKAVA**  
W. A. Mozarti Klaverikontsert nr. 17 G-duur (L. Hokanson, "Camerata Laba-censis", K. Redel), F. Berwaldi Süm-foonia nr. 4 (Rootsi Raadio orkester, E.-P. Salonen).  
8.10 **J. Sibeliuse Sümfoonia nr. 2 D-duur (Soome Raadio orkester, J. P. Saraste).**  
9.00 - 12.00 **MUUSIKAST VÕLUTUD**  
Studios on toimetaja Mati Märtn ja pastor Evald Timmas.  
\* Jean Sibeliuse sümfoonilist loomingut Peeter Liije tõlgitsuses. \* Täna on Palmi-puude püha. \* Ungari muusikat.

10.00 - 10.20 **Uudised. Sport. Saate-kavateade**  
19.00 **EURORAADIO KONTSERDI-PROGRAMM**  
Esinevad "Hilliard Ensemble" ja orga-nist Christopher Bowers-Broadbent.  
\* Johann Sebastian Bachi Prelüüd ja fuuga h-moll BWV 544. \* Arvo Pärdi Trivium. \* Johann Sebastian Bachi Motett "Jesu meine Freude" BWV 227. \* Arvo Pärdi JOHANNENE PASSIOON. Baieri Raadio salvestis Ansbachi Bach-i nädalal toimunud kontserdilt Ansbachi Püha Johannese kirikus 25. juulil 1993.  
21.00 **DŽÄSSITUUDIO**. Lembit Saar-salu  
22.00 **"Vaba Euroopa"**  
23.00 - 1.00 **RAADIO 7. Saatejuht on Rein Laaneser**  
Peetrus - salgajast tunnistajaks.  
**RAADIO 7**  
EE0090 postkast 3396  
Telefonid 6 410 471  
6 410 472  
Fax 6 410 470  
Direktor **Madis Lodu**, peatoimetaja **Helle Aan**, toimetajad **Urme Lillepruun** ja **Haldi Leinus**.

**RAADIO 2**  
  
**EESTI RAADIO**

**ESMASPÄEVAST REEDENI**  
6.00 **ET R2 MAA**  
E: Vello Rand  
T, R: Urmas Leinfeld  
K: Mihkel Raud  
N: Margit Kilumets  
9.00 **E - R: ÄRIKANAL**  
10.00 **ALLAN ROOSILEHT**  
E: AJALOOTUND. Hillar Palamets  
R: 11.45 KUNSTIKANAL. Lea Veelma  
12.00 **UUDISED**  
12.15 **UUDISTAJA**

12.30 **RAADIOS KAHENI**. Infot, muusikat, mängu  
E, N: Mihkel Raud  
T, K: Andres Soo  
R: Vello Rand  
14.00 **E: RÄÄGI, RÄÄGI...** Reet Linna  
T, N: RÄÄKIVAD PEAD. Anvar Samost ja Hannes Rumm  
K: 4 x 6. Marko Reikop  
R: MURUMÄNGUD MUNAMÄEL. Tiit Karuks  
15.00 **E: SAJANDI LÖPP**. Emil Rutiku  
T: LAULUTESTER. Avo Raup ja Mihkel Raud  
K: LEIERKAST. Helgi Erilaid  
N: PAARISMÄNG. Avo Raup  
R: SUURED KOERAD, VÄIKSED KOERAD. Toivo Aare  
16.00 **E - N: MÄRT RANNAMÄE**  
R: SULLE-MULLE  
17.00 **E - N: ÜMBER NURGA**. Nurga-aken, Nurgalöök, Musatsikkel  
18.00 **R: ÜMBER NURGA**

20.00 **PÄEVAKAJA**  
20.30 **E: EESTI TOP 10 (kordus)**  
T: KAE KANTRIT. Jaan Elgula  
K: KATSEKLAAS. Mihkel Roosberg  
N: ROCKBOARD. Koit Raudsepp  
R: EESTI TANTSUTABEL. Andres Soo ja Arno Kukk  
21.00 **K: VIBRATSIOON**. Raul Saaremets  
22.00 **E: EIKELLEGIMAA**. Tiit Kusnets  
T: AVAMEELSELT ELUST. Maire Aunaste  
K: KOHT PÄIKESE ALL. Helgi Erilaid  
N: SISEMAAILMAD. Ivar Vinkel  
R: SINU SAADE. Sven Maibaum  
23.00 **E: RÄÄGI, RÄÄGI (kordus)**  
K: 4 x 6 (kordus) N: AUTAHVEL  
24.00 - 6.00 **KAHE PÄEVA VAHEL**  
Uudised: 6.00 - 8.00 igal täis- ja pooltunnil;  
8.00 - 24.00 igal täistunnil (v.a. 13, 21 ja 23)

**LAUPÄEV**  
7.00 **TERE HOMMIKUST!** Merike Ojasson  
9.30 **VAT MUINASJUTT**. Muinasjutt kogu perele  
10.00 **HOMMIK KESKTURUL**  
12.00 **TIPP 40**. Margus-Koit Kivistik  
14.00 **KURADITOSIN**. Kaidi Klein  
15.00 **KULLAPALAVIK, I**  
16.00 **FILMPEEGEL**. Riina Sildos  
17.00 **KULLAPALAVIK, II**  
19.00 **KUNSTIKANAL**. Lea Veelma  
20.00 **PÄEVAKAJA**  
20.15 **NURGA TAGANT**. Ivar Männik ja Ain Boltowski  
22.00 **TAEVATANTSUD**  
2.00 - 7.00 **KAHE PÄEVA VAHEL**  
Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23)  
**PÜHAPÄEV**  
7.00 **TERE HOMMIKUST!** Riina Reiman

9.00 **KUULA KÕÕKI**. Riina Reiman  
9.30 **TRIKATREI**. Jaan Elgula ja lapsed  
10.00 **PÄRLIPÜÜDJAD**. Immo Mikhelson  
12.00 **SEE ON JUTUKS...** Juhan Hindov  
13.30 **EESTI TOP 10**. Andres Jõesaar  
15.00 **KELLA KOLME KONTSERT**. Vello Rand  
16.00 **TÄHED JA TRIIBUD**. Kaarel Kose  
18.00 **SPORDIPÜHAPÄEV**  
19.00 **RETRO**. Jüri Laulik  
20.00 **PÄEVAKAJA**  
20.30 **ETNOHELID**  
21.00 **IN THE MOOD...** Andres Hion  
22.00 **HELGI VÄIKE ÖÖMUUSIKA**. Helgi Erilaid  
2.00 - 6.00 **KAHE PÄEVA VAHEL**  
Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23)

# RAADIO 4

VENEKEELSE SAATED

## ESMASPÄEVAST REEDENI

UUDISED KELL 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 22

6.00 **HOMMIKUKAVA 09.15 TÄNA RAADIOS 9.30 LASTELE**  
 9.45 **E: RAADIO "OSTANKINO" ESITLEB T: MUUSIKALISED MINIATUURID K: RAHVUSVAHELISED MUUSIKAUUDISED N: VENE ROMANSSE R: SAKSOFON. Muusikaviktoriin**  
 10.10 **PROVINTSIPÄEVIK**  
 10.30 **JÄRJEJUTT**  
 11.00 **E: STUUDIOS ON EESTI VABARIGI PEAMINISTER ANDRES TARAND T - R: "SVOBODA"**  
 12.10 **ÄRISTUUDIO**  
 13.00 **TÄNA TOOMPEAL R: UUDISED**  
 13.10 **VÄIKE LILLEKE. Kontsert**  
 13.40 **E: VENEMAA AJAKIRJANDUSE ÜLEVADE. Toimetaja Andrei Madisson T, N: AJALOO ÕPETUNNID. Toimetaja Andrei Hussainov K: VENE KEELE GRAMMATIKAST. Toimetaja Julia Larionova R: RESONANTS. Toimetaja Olga Kramarenko**  
 14.05 **E: GARANTIID. Autor Tooni Tonto T: TERVE ELU FILOSOOFIA. Autor Tamara Kalantar K: VAATEVÄLJAS. Studios Ilmar Nizametdinov N: KIRJANDUS-**

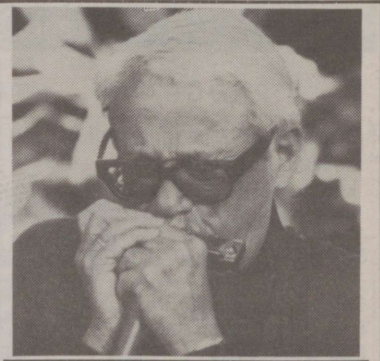
SAADE. Lehekülgi vene luulest. Toimetaja Jelena Hussainova  
**R: LOODUS JA INIMENE. Toimetaja Herbert Tsukker**  
 15.10 **E: 2 x 2. Studios Vadim Antsupov ja papagoi Vaak T: SINU STIIL. Studios Aleksei Nikonov K: PROROCK. Studios Vladislav Petšnikov N: OVERGROUND. Studios Sergei Šustrov R: ROKAMBOOL. Studios Ivan Makarov**  
 16.05 **E: SÕNA VÕLU. Toimetaja Veera Stankevits T: VENE KULTUURI AJALOOST. Toimetaja Irina Senko K: UUED AJAD - UUED PLAAINID. Autor Tatjana Andrejeva N: VAATEVÄLJAS. Toimetaja Irina Senko R: JURISTI NÕUANDEID. Studios Vladimir Litvinov**  
 16.45 **E: EESTI RAHVAMUUSIKAT**  
 16.40 **T: KOORIMUUSIKAT K: MELODIAID KINOFILMIDEST N: MAAILMA RAHVASTE MUUSIKAT. Brasiilia meloodiaid**  
 17.05 **RAADIUS. Studios on: E - N: Ivan Makarov R: Margarita Šaškina**  
 18.30 **E: LEHEKÜLGI VENE MUUSIKAST T, R: DŽASSIGALERII. Autor Nikolai Nikolajev K: STIILIDVAHELINE. Autor Vladimir Karmazin N: LEHEKÜLGI EESTI MUUSIKAST**  
 19.00 **PÄEVAKAJA**  
 19.50 **LJUULEMINUTID: DORIS KAREVA**  
 20.00 **E: EESTI KONTSERDISAALIDEST T: MUUSIKALISED**

**KONTRASTID K: REIN PLOOMI LOOMING. Autor Mati Martin N: MUUSIKAMAAILMAS. Raadioajakiri R: MUUSIKALINE PÄRANUD**  
 20.50 **UNEJUTT**  
 21.00 **E, N: BBC 21.00 - 24.00 T,R: ENERGIA. Noorteprogramm K: FENOMENID. Autor Andrei Tantsõrev**  
 22.10 **E: BATKOVŠTŠINA. Valgevenekeelne saade K: TŠERVONA KALONA. Ukrainakeelne saade N: SOLOM ALEIHHEM!**  
 23.00 - 24.00 **E: LUNAPARK. Studios Sergei Šustrov K: KÕIGEST ROCK 'N' ROLL. Studios Aleksandr Astrov N: TÈTE-À-TÈTE. Usaldustelefon**

**RADEVU. Toimetaja Margarita Šaškina 18.30 EESTI KEELE TUND 18.45 KONTsert EESTI MUUSIKAST 19.00 UUDISED 19.10 PANORAAM. Autor Lilia Sokolinskaja 20.00 EUTERPE. Muusikaprogramm 20.50 UNEJUTT 21.00 EUTERPE jätkub 22.00 UUDISED 22.15 A CAPRICCIO. Studios Andrei Madisson 23.00 ROMANSI KAUNIS KOLA**

## PÜHAPÄEV

7.00 **HOMMIKUKAVA. Studios Viktor Lanberg**  
 9.30 **MINIGALAKTIKA. Muusikaprogramm 10.00 UUDISED 10.10 SOOVIKONTsert 11.00 KÜLALISTETUBA. Autor Nikolai Hrustaljev 11.30 MUUSIKAALBUM 12.00 PANORAAM. Kordus 13.00 MIS? KUS? MILLAL? Raadiomängu toimetab Lilia Tšikalskaja 14.00 EX LIBRIS. Toimetaja Veera Stankevits 15.00 UUDISED 15.05 ÜMBER BLUUSI 15.30 TERVIS 16.00 MINITEATER 16.30 VALGUSE RÜTM. Autorid Pavel ja Aleksandr Frolovid 17.00 UUDISED 17.05 VAATEVÄLJAS. (Kordus) 18.00 VENE KULTUURI AJALOOST. (Kordus) 18.30 INGLISE KEELE TUND, 46/60 18.45 KONTsert 19.00 UUDISED 19.10 JURISTI NÕUANNET. (Kordus) 20.00 PROMENADE CONCERTS 20.50 UNEJUTT 21.00 NOORTEPROGRAMM "ENERGIA" 22.00 UUDISED 22.10 - 24.00 NOORTEPROGRAMM jätkub**



**K 22.05**  
 Saate autor Anne Erm: Tänavuse JAZZKAARE FESTIVALI peaesineja on **TOOTS THIELEMANS**, maailma parim suupillimängija.

## KESKÖÖPROGRAMME

23.10



**T 23.10 TÕDE VOI VÄLJAMÕELDIS?**  
 Baieri kuningast Ludwig II ja tema salapärasest kadumisest on valminud saade koostöös Soome kirjastusega OY Valitut Palat.

## RadioTEATRIS

### KOLM VALGET SÄRKI

**N 18.05**  
 Valentin Chorelli kuuldemäng. Hanna on ostnud oma mehele ja poegadele uued valged särgid. Meespere on ülimalt jahmunud.  
 Osades Ita Ever (Hanna), Jüri Järvet (Samuel), Peeter Jakobi (Frederick), Tõnu Mikiver (Tom).  
 Lavastanud Heino Kulvere 1971. aastal.

### KÕIK LOOTUS ON SINU PEAL

**L 11.10**  
 Kuuldemäng lastele Juri Sotniku jutustusest. Ljoška vanemad sõidavad süstamatkale, poiss jääb kasvatama tädil. Ljoška laseb tüütu tädil juurest jalga - algab iseseisev elu ja suur segadus.

Osades Indrek Tarand (Ljoška), Kai Männiste (Aglaja), Kuno Väin (Anton), Tiina Beljajeva (Liina), Margus Rebane (Vasja), Jaak Lind (Jura), Ellen Alaküla ja Ilmar Mikkor (Ljoška vanemad), Ines Aru (tädi Sonja), Ivo Eensalu (Brökin), Aksei Orav (professor), Ellen Liiger (tema naine).  
 Lavastanud Salme Reek 1978. aastal.

### KARTULIKÄID JA VAARIKAKISSELL

**P 15.05**  
 Katrin Lange kuuldemäng. Lesknaine Herta on 7 aastat elanud üksnes mälestustele. Siis aga saabub ta ellu ootamatu pööre: tal tuleb hakata hoolitsema noorte töömeeste eest.  
 Osades Velda Otsus (Herta), Egon Nuter (Pikk), Märt Visnapuu (Belamii), Ain Lutsepp (Toriseja), Maria Klenskaja (Ingrid).  
 Lavastanud Salme Reek 1989. aastal.  
 \*\*\*  
 Annotatsioonid Pille-Riin Purjelt.

### ALLA 60 KEELATUD!

**L 13.45**  
 ● Alustab Hans Albers tundmatu autori lauluga "Kallis, minu sudames on ruumi paljudele". Venemaal lauldi sama laulu sõnadega "Kupite bublitskil".  
 ● Järgnev pala on ühest Eesti Raadio saatest aastast 1947. mida mängis sekstett "Rütmikud" koosseisus Erich Kõlar, Vallo Järvi, Arne Oit, Gennadi Podelski, Uno Naissoo ja selle saate autor Valter Ojakäär. Lint leiti prügikastist - ilma lõputa.  
 \*\*\*  
 Kuulamist ootavad veel kolm rosinat.



**N HAA-A-TSIHI!**  
 Tervisejuttu eri kandi pealt.



**P VÕRRATU BARBRA**  
 Saade lauljust ja näitlejast Barbra Streisandist.

## ROOTSI KEEL

**N 11.05**

att tjäna - teenima, kuna sõna kuulub esimesse pöördkonda, siis verbi vormid on järgmised:  
 tjänar, tjänade, har tjänat  
**Herr Ahlman tjänar 24 000 kronor om året** - Härra Ahlman teenib aastas 24 000 krooni. Kui jutt läheb sissetulekute peale, siis tavaliselt mainitakse ära, kui palju keegi aasta jooksul teenib  
**att förvärsarbete** - töötama, et teenida raha  
**de betalar 4 900 kronor om året i skatt** - nad maksavad 4 900 krooni maksudeks  
**1/5 del av årsinkomsten** - üks viiendik aastasissetulekust  
**en årsinkomst** - aasta sissetulek  
**1/4 del av hans lön går till skatten** - üks neljandik tema palgast läheb maksudeks  
**knapp** - natuke vähem kui  
 än - kui, kasutatakse võrdluse puhul  
 Näiteks: **Min bil är bättre än din** - minu auto on parem kui sinu oma  
**drygt** - natuke rohkem kui

### INKOMSTER OCH SKATTER

Herr Ahlman tjänar 24 000 kronor om året. Mans maka förvärsarbetar inte. De betalar 4 900 kronor om året i skatt alltså 20 % eller ungefär 1,5 av årsinkomsten.  
 Herr Bergmark tjänar också 24 000 kronor om året. Men han är inte gift. Han betalar därför högre skatt. Han betalar 6 700 kronor om året, 28 % eller lite mer än 1/4 av hans lön går till skatten.  
 Herr Cederblad är gift men har inga barn. Hans fru förvärsarbetar inte. Han tjänar 40 000 kronor om året. Han betalar 12 700 kronor i skatt dvs. 32 % eller knappt 1/3 av årsinkomsten.  
 Fröken Danielsson, som är ogift, betalar 1 800 kronor mer i skatt än herr och fru Cederblad. Hon betalar 14 500 kronor eller 36 %. Drygt 1/3 av hennes lön går till skatten.  
 Familjen Edström har 30 000 kronor i årsinkomst. Fru Edström förvärsarbetar inte. De betalar 25 % eller 1/4 i skatt.  
 Herr Fredriksson, som är ogift, har också 30 000 kronor i årsinkomst. 30 % eller knappt 1/3 av hans inkomst går till skatten.  
 1/3 - en tredjedel  
 1/4 - en fjärdedel  
 1/5 - en femtedel  
 1/6 - en sjättedel

## SVENSKA FÖR ALLA!

1/7 - en sjundedel  
 1/8 - en åttion(de)del  
 1/9 - en nion(de)del  
 1/10 - en tion(de)del  
 1/11 - en elftedel  
 1/12 - en tolfedel

**en puss** - musi  
**en älskning** - kallike  
**har det hänt någonting** - kas on juhtunud midagi  
**en räkning** - arve  
**en faster** - tädi  
**att spara** - kokkuhoidlik olema, kokku hoidma

Verbi vormid oleksid järgmised - **sparar, sparade, har sprarat**  
**avgift för radio** - raadiomaks  
**det vore bättre** - oleks parem  
**en skattemyndighet** - maksuamet  
**en kvarskatt** - järelmaks  
**har du hört talas** - oled sa kuulnud räägitavat  
**att stiga** - tõusma, verb kuulub neljandasse pöördkonda - **stiger, steg, har stigit**  
**ett daghem** - lasteaed  
**det har du rätt i** - selles on sul õigus  
**se** - nägema - ka see tegusõna kuulub neljandasse pöördkonda - **ser, såg, har sett**  
**en promenad** - jalutuskäik

### BARA RÄKNINGAR?

Det är lördagsmorgon. Olle sitter i köket. Vera kommer in.  
 Vera: God morgon älskling!  
 Olle: Hm.  
 Vera: Får jag ingen puss idag? Vad är det älskling? Du ser så ledsen ut. Har det hänt något?  
 Olle: Posten har kommit. Titta, bara räkningar. Teleräkningen, till exempel. Hur kan det kosta så mycket att ha telefon?  
 Du får sluta ringa till din faster i Köpenhamn. Ni får skriva brev i stället. Vi måste spara.  
 Vera: Älskling, det är inte bara telefon. Titta här, det är avgift för radio och tv också på räkningen. De har ju höjt den, kommer du inte ihåg det?  
 Olle: Det vore bättre, om vi hade reklam i tv. Då skulle det bli billigare. Och det skulle säkert bli bättre program också. Stämmer inte det?  
 Vera: Det tror jag verkligen inte. Men det har vi ju pratat om många gånger. - Var det några andra räkningar?

Olle: Ja, det vill jag lova. En liten present från skattemyndigheten: drygt 3.000 i kvarskatt. Varifrån ska vi ta de pengarna? Du får börja jobba igen, som du gjorde innan vi var gifta.  
 Vera: Ibland undrar jag om du läser tidningar. Har du hört talas om att det är svårt för kvinnor att få jobb? Och hur blir det med Jenny? Vi får ingen plats på daghem för henne.  
 Olle: Nej, det har du rätt i. Man betalar skatt, men vad får man? Inga daghemspplatser, dåliga vägar, dyra bussresor. Och alla priser stiger.  
 Vera: Älskling, har du sett vilket fint väder det är idag? Drick ditt kaffe nu, så tar vi en promenad i solen. Vi behöver göra något trevligt eller hur?  
 Olle: Som inte kostar något. Du är fin, älskling. Vad var det du sa om en puss?  
**en inkomst** - sissetulek  
**en utgift** - väljaminek  
**familjens budget** - perekonna eelarve  
**ett barnbidrag** - lastetoetus  
**ett bostadstillägg** - korteriüüri maksamiseks saadav lisatasu  
 Tavalises rootsi perekonnas kulutatakse kõige suurem protsent sissetulekust toidu peale, mis teeb umbes 35 - 40 %.  
 Korterit üüriks makstakse umbes 20 - 25 %. Kõige vähem kulutatakse aga raha riiete ostmiseks ning ülejäänud raha kulub transpordi, telefoni, televisiooni ja raadio ning muu meelelahutuse peale.  
 1. Herr Ask har fem kilometers bussresa till arbetet - en buss + en resa = en bussresa  
 2. Herr Ask har en våning i staden och en sommarstuga på landet - en sommar + en stuga = sommarstuga  
 3. Det är mitt telefonnummer! en telefon + ett nummer = ett telefonnummer  
 4. Föräldrar till barn under 16 år får barnbidrag ett barn + ett bidrag = ett barnbidrag  
 5. Bo och Tomas kommer från Sverige. Bo är landsman till Tomas ett land + s + en man = en landsman  
 2. Han ärker till arbetet varje morgon. Han parkerar bilen i ett parkeringshus en parkering + s + ett hus = ett parkeringshus  
 3. Herr Berg arbetar i en fabrik. Han har månadslön. en månad + s + en lön = en månadslön

## 31. tund

### HÄI, LAPSED!

#### UUS MÕISTATUS

1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

1. mereelanik 2. saunatarve 3. kaela...  
 4. maiustus 5. inimesele veidi sarnanev loom 6. määrid leiva peale 7. "TAHA" vastandsõna 8. riik Euroopas 9. triibuline loom 10. tantsupidu

**Ülevaht alla tumedamates ruutudes:**  
 Saad teada, missugused pühad on ukse ees.

#### EELMISTE MÕISTATUSTE VASTUSED

**I Vasakult paremale: 1. Rooma 2. Akra 3. Vilnius 3. Iraani 4. Kreeka**  
**Alla: 1. Reykjavik 2. Nairobi 3. Monaco 4. Moskva 5. Alžiir**  
**II Vasakult paremale: 1. harakas 2. puu 3. kõrb 4. aabits 5. elevant 6. seelik 7. iiris 8. õun 9. sada 10. sild 11. siil**  
**Alla: aprillinali. Teises mõistatuses võis saja asemel näit. kaks olla. Ka see pole vale.**  
 \*\*\*

Loosiratas läheb taas pöörlema JÜRIPÄEVAL, 23. aprillil. Kolme võitjat ootavad kingitused.  
 \*\*\*

Ära unusta ka Sulle mõeldud saateid kuulata. Näiteks 4. aprillil on saade UKS RAAMATURIIKI. Haldi Normet läheb selle saate tarvis Rahvusraamatukokku, kus tähistatakse rahvusvahelist laste- ja noorsookirjanduse päeva, muinasjutuvestja Hans Christian Anderseni sünnipäeva ja... Aga eks SA ISE kuuled lähemalt.

## EESTI RAADIO HOMMIKUKAVAD

● I PROGRAMM  
**TÖÖPÄEVITI** kell 5.30 - 8.00  
 Uudised ja ilmateade 5.32, 6.00, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00  
 Saatekavateade 6.40  
 Ajalehtede ülevaade 5.50, 7.05  
 Liiklusteated 6.45, 7.50  
 Lastesaade 6.50

Meelelugukas hommikukava  
**LOOKESE-RAADIO**  
**PUHKEPÄEVITI** kell 5.30 - 8.00  
 Uudised ja ilm 5.32, 6.00, 7.00  
 Pühapäeval kell 7.10 kohvipakimäng  
 ● KLAŠSIKARAADIO (III programm)  
**TÖÖPÄEVITI** 6.00 - 9.00  
 Uudised ja ilmateade 6.30, 7.00, 7.30, 8.00  
 Kultuuriteated 8.30  
 Saatekavateade 8.55  
**PUHKEPÄEVITI** kell 7.00 - 9.00  
 Uudised 8.00, 10.00  
 Kultuuriteated 8.05  
 Saatekavateade 10.15

Väljaandja EESTI RAADIO.  
 Toimetaja: EE0100 Tallinn, Gonsiori 21, tel. 434 288.  
 Vastutav toimetaja TIJU KALVE, kujundaja KÄRT AUS.  
 ● Ajaleht ilmub igal NELJAPÄEVAL. Trükitakse AS "PRINTALL". Trükitellimus nr. 1597.  
 Praakeksamplaride korral pöörduda trükkimistehni meistri poole tel. 681 438 või toimetusse.  
 ● Tellimisindeks 697 96.